

ANMED

ANADOLU AKDENİZİ
Arkeoloji Haberleri

2011-9

*News of Archaeology from
ANATOLIA'S MEDITERRANEAN AREAS*



Yumuktepe Höyüğü 2010

Isabella CANEVA – Gülgün KÖROĞLU

T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı, Kültür Varlıkları ve Müzeler Genel Müdürlüğü'nün izniyle 7 Eylül – 31 Ekim 2010 tarihleri arasında gerçekleştirilen çalışmalara Bakanlık temsilcisi olarak H. Şahin katılmıştır.

A. Kazı Evindeki Çalışmalar

Dr. G. Palumbi ve A. Pasquino kazı evi deposundaki 2009 ve 2010 kazı sezonlarında Tarihöncesi dönem açmalarından gelen etütlük nitelikli seramik parçalarından tütleme, sınıflandırma ve istatistik çıkartmaya yönelik çalışmalar yapmışlardır. S. Ficco, geç Neolitik ve Kalkolitik çağ dokuma ağırlıkları konusunda birkaç yıldır sürdürdüğü ölçü-çizim, tanımlama ve tipolojik sınıflandırma çalışmasını tamamlamış; A. Siracusano ve S. Scarcella, kazı çalışmaları sırasında gün ışığına çıkarılan ve C. Marchiori'nin gerçekleştirdiği restorasyonlar sonucu tümlenen eserlerin çizimlerini yapmışlardır.

Kilikya'nın Grek kolonizasyonu, Hellenistik ve Roma İmparatorluk dönemine tarihlendirilen etütlük nitelikteki seramik parçaları üzerinde yayına yönelik bir diğer çalışma da T. Özaydın tarafından başlatılmıştır.

Kazı heyeti üyelerinden Arkeobotanist B. Ulaş, Yumuktepe kazı çalışmaları sırasında farklı yapı katlarına ait mekân ve açık alanlardan toplanan toprak ve tohum örneklerini incelemiş, tüketilen tahıl ürünlerinin cins ve özellikleri saptanmaya çalışmıştır.

B. Kazı Alanında Yapılan Çalışmalar

Kuzeybatı Yamaç Açması (Neolitik Dönem D3-E3 ve F3 plan kareleri)

Bu alandaki Neolitik Dönem açmasında, geçen yıllarda bulunan insan iskeletine ait kemikler ile D3-E3 karesinde yeni bir bireye ait hocker durumunda gömülmüş bir insan iskeleti daha ortaya çıkarılmıştır (Res. 1). Bu alandaki tabakaların değişik dönemlerde erken Neolitikten başlayıp Kalkolitik Dönem'e kadar teraslandırılarak kullanıldığı anlaşılmıştır. Yapı katı izine ise rastlanmamıştır.

The campaign at Yumuktepe lasted from 7th September to 31st October, with permission granted by the Ministry of Culture and Tourism General Directorate of Cultural Heritage and Museums and the State's, representative, H. Şahin.

A. Work at the Excavation House

Dr. G. Palumbi and A. Pasquino worked on potsherds worth studying, which were uncovered from the prehistoric trenches in 2009 and 2010 and kept at the storehouse of the excavation. The work included finding and joining pieces, and classification and statistical studies. S. Ficco completed his study on loom weights from the Late Neolithic and Chalcolithic periods by measuring, drawing, describing and classifying them typologically. A. Siracusano and S. Scarcella did the drawings of the items pieced together by C. Marchiori.

Another study was started for publication purposes by T. Özaydın on the potsherds worth study from the Greek colonization period of Cilicia, Hellenistic and Roman Imperial periods.

Archaeo-botanist B. Ulaş examined various samples of soil and seeds collected from various rooms with different building layers and open areas, and tried to identify the types of cereals consumed.

B. Excavations

Northwest Slope Trench (Neolithic Period D3-E3 and F3 Grid-squares)

Bones belonging to a human skeleton, uncovered here in the previous years, as well as another human skeleton, buried in hocker position, in grid-square D3-E3 were uncovered in the Neolithic trench of this area (Fig. 1). The strata here were terraced, starting in the early Neolithic until the Chalcolithic period. No traces of a building layer were found.

Excavations concentrated in the grid-squares E3-F3, where traces of silos in various sizes and types, were



Res. 1 Geç Neolitik Dönem mezar
Fig. 1 Late Neolithic grave

Bu sezon kazı çalışmalarının yoğunlaştırıldığı E3-F3 plan karesinde değişik büyüklükte ve tipte silo kalıntılarına ait izlerle karşılaşmıştır. Siloların zemini kırmızı, bej gibi değişik renklerde kil ile sıvanarak düzleştirilmiş ya da küçük dere taşları döşenerek taban oluşturulmuştur (İ.Ö. 7000). Bu plan karede işlik alanlarının olduğu düşünülmektedir. Alınan toprak örneklerinin ön analizinde bol miktarda mercimek, buğday tane ve başakları, zeytin ve incir çekirdeklerine rastlanmıştır. Burada tüketilen tarım ürünlerinin neler olduğunu anlamak ve dışarıdan gelen tohumların tespiti için çalışmalar yapılmıştır. Yine bu alandaki, 'Erken Neolitik Dönem kulübeleri' olarak adlandırılan yuvarlak planlı yapıların yapım tekniğiyle ilgili bilgiler saptanmaya başlamıştır: Kulübenin yapımı için önceden kazılan çukura her iki yandan dere taşları dizildiği, dikey olarak konulan ahşap direklerin arasına saz kamaşlar geçirildikten sonra içten ve dıştan çamur (Pise tekniği) sıvanarak kaplandıği düşünülmektedir.

Kuzeybatı Yamaç Açması (Kalkolitik Dönem)

İ.Ö. 4500-4000 yıllarına tarihlendirilen Kalkolitik Dönem'e ait açmada, kazısı geçen yıllardan itibaren sürdürülen K, L, M, N 6-7 plan karelerinde 2010 yılında da çalışılmıştır.

Burada çok büyük bir bina olduğu düşünülmektedir. Şimdiye kadar 12 oda açığa çıkartılmıştır. A301 odasında yoğun miktarda Coba tipi kâseler, taş ağırşak parçaları ve zeytin çekirdeğine rastlanmış olması bu alanın depo olarak kullanıldığını düşündürmektedir. Alanda bir platform ve ortada bir ocak ile karşılaşmıştır. A302 odasında da çok sayıda Coba kâseleriyle karşılaşmıştır. A309'da (koridor) Susa-Ubaid kültürüyle ilişkili bardak ve çok az da Coba kâselerine ait parçalara rastlanmıştır.



Res. 2 Kalkolitik Dönem Coba kâseler deposu
Fig. 2 Chalcolithic period Coba wares storage

uncovered. The floors of the silos were smoothed by a plastering with red or grey colored clay or a flooring was formed with small creek stones (7000 B.C.). These were possibly work areas in this grid-square. Preliminary analyses of soil samples taken contained abundant amounts of lentils, wheat grains, ears, and olive and fig pits. Studies were made to identify what products were consumed or grown and what seeds were imported. Again, information was gathered regarding construction technology of the round shaped structures called "Early Neolithic huts". It would appear that a pit was dug and lined with creek stones on both sides; timber posts were put up and reeds were woven in between. It was then plastered with pisé mud on both sides.

Northwest Slope Trench (Chalcolithic Period)

A trench covering the grid-squares K, L, M, N6-7 continued to be excavated, yielding Chalcolithic period finds dating to 4500-4000 B.C.

Possibly there was a very large building in this area. Room A301 contained an abundant amount of Coba bowls, stone spindle whorl fragments and olive pits, suggesting the room was used for storage purposes. There was a platform with a hearth in the middle. Room A302 also contained numerous Coba bowls. A309 (corridor) contained beakers related with the Susa-Ubaid culture and a few Coba bowl fragments. Adjoining A303 contained traces of beams, fallen from the ceiling, as well as sling pellets and a very few potsherds. A311 is likely the courtyard of this building. This is further supported by paving, formed with small creek stones. The area resembled a dump area, as it was full of various potsherds, with mud brick flooring extending toward A313. The

Hemen yanındaki A303'te tavandan çöken hatlı izleri yanında sapan taşları ve çok az seramik parçasının olduğu görülmüştür. A311 bu yapının avlusu olmalıdır. Küçük çay taşlarıyla oluşturulmuş taban, atılmış değişik seramik parçalarıyla çöplük görüntüsü vermesi ve A313'e doğru uzanan kerpiç taban bu düşüncüyü desteklemektedir. A312'de bol miktarda seramik parçacıklarıyla ağırlık parçalarına rastlanması, buranın işlik olabileceğini akla getirmektedir. A312'de Ortaçağ'da açılan yolun kestiği odanın köşesinde üst üste yığın halinde duran Coba kâseleriyle karşılaşmıştır (Res. 2). Bu alanda gelecek yıllarda kazı çalışmalarına devam edilerek, A313'ün kuzeyinde yeni bir H/7 plan karesi açılarak, büyük yapının altında olduğu düşünülen kalenin bulunduğu XVI. tabakaya ulaşılmaması amaçlanmaktadır.

Güney Yamaç Açması (Kalkolitik ve Tunç dönemleri)

GYA3x - GYA3y plan karelerinde geçen yıllarda başlanılan kazı çalışmalarına, 2010 yılında kerpiç sur duvarının devamını aramak amacıyla genişletme yapılarak GYA4x ve GYA4y plan kareleri de eklenmiştir. Surun yanmış üst parçasının devrilip üst üste yığıldığı kırmızı renkli bir kerpiç yığıntısından oluşan tabaka ortaya çıkarılmıştır.

GYA3xy plan karesinde erken Hitit Dönemi'ne (İ.Ö. 1500) ait her iki yandan taşlarla desteklenmiş kerpiç sur duvarının, büyük bir yangın neticesinde ani bir çökmeye üst üste yığıldığı izlenmiştir. Alanda karışık toprağın altındaki zeminden iki adet bronz balta/kazma ele geçmiştir. Hitit sur duvarının altında, Geç Kalkolitik Dönem'e ait odalar devam etmektedir. Bu alanda az sayıda Coba tipi seramik parçalarıyla, siyah perdahlı seramik parçalarına rastlanmıştır. GYA3x plan karesinde geçen yıl başlanmış olan ve bu sezon genişletilerek sürdürülen çalışmalar sonucunda, Kalkolitik Dönem'e ait bir ocak ve kerpiçten yapılmış küçük bir odaya ulaşılmıştır. Burada erken Hitit Dönemi'ne ait bir ağırşak ve İ.Ö. 4500 yıllarına ait küçük bir ocak yeri ile karşılaşmıştır.

Ortaçağ Çalışmaları

2010 yılında Ortaçağ yapı katlarında kazı yapılmamış, özellikle laboratuvar çalışmalarına ağırlık verilmiştir. Mersin Müzesi'nde bulunan envanterlik ve kazı evi deposunda bulunan etütlük nitelikteki, 1993 yılından itibaren ortaya çıkarılan, seramik buluntular üzerinde değerlendirme çalışmaları yapılmış, Yumuktepe'nin Ortaçağ tabakaları arasında en yoğun seramik buluntunun 12 ve 13. yy.'a tarihlendirilen I ve Ia yapı katlarında ele geçtiği anlaşılmıştır. 11. yy.'ın ilk yarısına tarihlendirilen Ib yapı katında ele geçen seramikler arasında tek renk sırlı servis kaplarının, sırsız servis, pişirim ve

high number of potsherds and loom weight fragments encountered in A312 suggested this room was a work area. In the corner of A312, cut by a medieval road, are piles of Coba bowls (Fig. 2). Excavations will continue in this area, with grid-square H7 to the north of A313 being incorporated into the trench. It is hoped to reach the layer XVI where the citadel is thought to lie under this large building.

South Slope Trench (Chalcolithic and Bronze Ages)

Excavations initiated at grid-squares GYA3x and 3y was extended into GYA4x and 4y to explore the extension of the mud brick fortification wall. The exposed layer contained a red colored mud heap formed by the collapsed and burnt upper portions had collapsed suddenly following a great fire. From the floor underneath the mixed earth in this area, were two bronze axes/pickaxes. Rooms of the Late Chalcolithic period, extended beneath the Hittite period fortification. In this area, were a few Coba-type potsherds and black burnished potsherds. Excavations initiated in GYA3x in the previous year, and further extended this year, found a small mud brick room and a Chalcolithic period hearth. In the room were a spindle whorl of the Early Hittite period and a small hearth place of around 4500 B.C.

Medieval Strata

New excavations were not conducted in the medieval strata during 2010 campaign but rather laboratory work was accelerated. Pottery finds, worth inventorying and kept at Mersin Museum, as well as sherds worth study and kept at the excavation house's storerooms since 1993, were evaluated. It was seen that the highest number of pottery finds from medieval strata came from building layers I and Ia dated to the 12th-13th centuries. Among pottery finds from building layer Ib dated to the first half of the 11th century, service vessels with monochrome glaze, unglazed cooking and storage vessels and glazed and unglazed lamps are prominent. Among glazed examples from this layer, are imported pieces from Turkish and Islamic cultures in east and south sides of the Mediterranean.

The densest evidence of pottery trade, glass, metal and textiles in and around the Mediterranean was observed in the 12th-13th centuries; this is also reflected on finds and coins from other cultures uncovered in the excavations. Pottery uncovered at Yumuktepe, and in the time frame discussed, can be grouped according to their frequency as follows:



Res. 3 Yumuktepe'de ele geçen Hatay-Çukurova bölgesinden insan ve hayvan figürlü seramik parçaları 12.-13. yy.

Fig. 3 Potsherds with human and animal figures from Hatay-Çukurova region uncovered at Yumuktepe, 12th-13th centuries

depolama kaplarının, sırlı ve sırsız kandillerin ağırlıkta olduğu görülmüştür. Bu yapı katına ait sırlı seramikler arasında Akdeniz'in doğu ve güneyindeki Türk ve İslam devletlerinden ithal parçalar da bulunmaktadır.

Akdeniz ve çevresinde deniz ticareti sayesinde seramik, cam, madeni eşya ve dokuma alış-verişinin en yoğun yaşandığı dönem 12-13. yy.'dır. Kazılar sırasında bulunan farklı devletlere ait sikkeler ve diğer buluntular da bu ticaretin göstergesidir. Bu yüzyıllara ait değişik yerlerden ithal edilmiş Yumuktepe buluntusu seramikleri yoğunluk sırasına göre şu şekilde sınıflandırabiliriz;

Grup 1: Hatay-Çukurova bölgesindeki farklı merkezlerde üretilmiş Port Saint Simeon, Al-Mina ya da Haçlı dönemi seramiği olarak tanınan kazıma ve renkli sır akıtma tekniğinin birlikte kullanıldığı seramik grubunda genellikle çanak, kâse, maşrapa ve testiler üretilmiştir. Bu gruba ait mallarda Türk-İslam geleneğine uygun olarak bağdaş kurup oturan, ay yüzlü badem gözlü, tiraz bantlı giysileri olan elinde kadeh ya da meyve tutan insan figürleri, gerçekçi ya da fantastik hayvan figürleri, stilize bitkisel desenler yaygındır (Res. 3). Açık devetüyü renk hamurlu kapların özellikle iç ve dış yüzeyleri beyaz astarla kaplıdır. Desenler astarlı yüzeye kazıma tekniğiyle işlenmiştir. Kabın yüzeyi açık yeşil sırla kaplanmış, belirli yerlere sırasıyla koyu yeşil, koyu hardal sarısı ve kahverengi sır akıtılmış ya da fırça yardımıyla damlatılmıştır. Bezemesiz monokrom sırlı olanlar ile özellikle kâselerin dış yüzeyinde applike parçalar eklenerek süslenmiş örnekler de vardır.

Grup 2: Doğu Akdeniz'de büyük ihtimalle Beyrut yakınlarında üretilmiş olan çok koyu kiremit rengi hamuruyla, döneminin diğer mallarından ayrılan kırılğan veya



Res. 4 Üretim yeri Beyrut yakınları olarak tanınan kazıma tekniğinde bezenmiş kap parçaları

Fig. 4 Potsherds decorated with incised motifs, produced near Beirut

Group 1: Pottery group with polychrome sgraffito, also known as Port Saint Simeon, al-Mina or Crusader Period ceramics; the group contains bowls, pots, tankards and jugs. This group shows human figures with round faces and almond eyes, sitting cross-legged, dressed with a tiraz, and holding a goblet or bowl as well as fantastic or realistic animal figures and stylized floral motifs (Fig. 3). The clay is light buff colored and the vessel is coated with white slip on the interior and exterior. Designs are incised on the slipped surface. The interior face of the vessel has a light or dark green glaze, or a dark mustard color. Brown glazes were dripped using a brush or poured, in turns, at certain places. In addition, there are examples of monochrome glaze and no decoration, and examples decorated with appliquéd pieces on the exterior surface.

Group 2: This group is comprised of wares probably produced near Beirut and has very dark red and a very brittle fabric. Form examples include lamps, bowls, plates, and pots frequently encountered in the 12th-13th century settlement of Yumuktepe. The interiors and rims are coated with non-homogenous cream or white slip and the glaze is dark green, pistachio green, mustard yellow and various shades of brown. The majority of vessels in this group have monochrome glaze with no decoration. Wide spirals, large floral motifs, hatchings, braids, and simple linear motifs that look casual, were executed with quite superficial and finely incised lines. However, the masters knew all the known, trendy decorative techniques of the time and thus applied slip, engraving and polychrome techniques on these vessels (Fig. 4).

Group 3: Many workshops produced pottery in Cyprus under the Lusignans which ruled the island from the 12th



Res. 5 13.yy'da Kıbrıs'ta üretilmiş olan kazıma ve renkli sır akıtma tekniğinde bezenmiş balık figürlü bir çanağa ait parça

Fig. 5 Polychrome sgraffito vessel produced in Cyprus in 13th c.



Res. 6 Sır altına kahverengi ve yeşil boyama tekniğinde dip parçası

Fig. 6 Bottom fragment with brown and green painted decoration under glaze

gevrek olarak tanımlanan mal grubundan kandil, çanak, tabak ve kâseler de Yumuktepe'deki 12 – 13. yy. yerleşiminde sıklıkla bulunmaktadır. Kapların iç yüzeyleri ve ağız kenarları homojen olmayan krem veya beyaz astarla kaplanmış, koyu yeşil, fıstık yeşili, hardal sarısı ve kahverenginin değişik tonlarında sirla kaplanmıştır. Bu gruptaki kapların büyük bir kısmı, daha çok bezemesiz monokrom sırlıdır. Geniş spiraller, iri bitkisel desenler, taramalar, örgüler ve rastgele çizilmiş gibi görünen basit çizgisel bezemeler fazla derin olmayacak ince kazıma çizgiler şeklinde kullanılmıştır. Ancak bu kapları üreten ustalar dönemin moda olan tüm süsleme tekniklerini bildiklerinden astar bezeme (slip), derin kazıma ve renkli sır akıtma tekniklerini de kaplar üzerine uygulamışlardır (Res. 4).

Grup 3: 12-15. yy.'lar arasında Kıbrıs'ta kurulmuş bir haçlı krallığı olan Lusignan'ler döneminde pek çok atölyede seramik üretimi yapılmıştır. Buradaki atölyelerde üretilen kazıma ve renkli sır akıtma tekniklerinin her ikisini ya da sadece renkli sır akıtma tekniğinin uygulandığı, çoğunluğunu yüksek, yayvan ayaklı kadeh olarak da tanımlanan kâselerin oluşturduğu seramiklerden değişik örnekler kazılarda ele geçmektedir. Balık, kuş, stilize edilmiş bitkisel desenler, geometrik şekillerle doldurulmuş madalyonlar, örgüler, arma, haç ve batılı tarzda saçları ve giysileri olan bir ya da ikili gruplar halinde dans edip eğlenen veya evlenen kadın ve erkek figürleri kazıma tekniğiyle işlenmiştir (Res. 5). Çağdaşı olan Hatay-Çukurova bölgesi üretimi Port Saint Simeon seramikleriyle yakın benzerlikler göstermekle birlikte kendilerine özgü karakteristik özellikleri de vardır. Ayrıca her iki merkezin de birbirlerinin biçim ve desenlerini karşılıklı taklit ettiği anlaşılmaktadır.

Grup 4: Yumuktepe Höyüğü deniz kıyısına yakınlığı sebebiyle her dönem Ege dünyasından gelen mallara da açık olmuştur. Batı Anadolu, Ege Adaları ve kara Yunanistan'da üretilen dönemin modası olan değişik tekniklerde süslenmiş seramikler deniz ticareti sayesinde Mersin'e ulaşabilmiştir. Genel olarak 12-13. yy.'lar arasında Ege kapları olarak tanımlanan mal grubunda

to the 15th century. These workshops produced polychrome sgraffito wares but sometimes with only a polychrome technique. Various examples of goblets with tall and flaring feet were uncovered. Incised motifs include fishes, stylized floral motifs, medallions filled with geometric shapes, braids, coats of arms, crosses, and human figures dressed in western style, as single or in groups of two, dancing, enjoying themselves or getting married (Fig. 5). Although this group is closely parallel to contemporary Port Saint Simeon ceramics from Hatay-Çukurova region, they both have their own unique characteristics. It was seen, however, that both centers imitated the other's forms and designs.

Group 4: Due to its proximity to the seaside, Yumuktepe was always open to products from the Aegean. Trendy ceramics of various techniques produced in western Anatolia, the Aegean islands and mainland Greece, managed to reach Mersin. The Aegean wares of the 12th-13th centuries were mostly decorated with dark green or brown painted decoration under clear glaze (Fig. 6), slip painted, fine sgraffito, incisions and champlévé (Fig. 7). Vessels decorated with concentric circles or spirals from Zeuxippus wares, originally produced at Constantinople and then at various centers in the Aegean and Cyprus, and various examples of Aegean wares were uncovered in the late strata of Yumuktepe.

Group 5: The intensive marine trade network, established between various cultures in the Mediterranean during the 12th-13th centuries, paved way for cultural connections between Turkish-Islamic states and Christian states. Although the medieval inhabitants of Yumuktepe were of Christian faith, it is seen that they had close commercial connections with the Crusaders, Seljuks, Ayyubids and Fatimids around east Mediterranean, thanks to the geography and time period they lived in. Glass and pottery imported from those states were supported by coin. All showed borders and differences of faith did not matter when it came to trade. Pottery, imported from Islamic states, stand out with their glaze, clay color and different forms. Their clay color is white,

yaygın olarak görülen teknikler; şeffaf sır altına koyu yeşil ve kahverengi boyama (Res. 6), astar boyama (slip), ince sgrafitto, kazıma, oyma (champlevé)'dir (Res. 7). Aralarında ilk üretim yeri Konstantinopolis olan daha sonra Kıbrıs ve Ege'nin başka yerlerinde de üretilmiş olan Zeuksippos mal grubundan eş merkezli daireler veya spirallerle bezenmiş kaplar da olmak üzere Ege kaplarının çeşitli örnekleri Yumuktepe'nin geç dönem tabakalarında gün ışığına çıkarılmıştır.

Grup 5: 12-13. yy.'larda Akdeniz'de farklı kültürler arasında yoğun bir deniz ticaret ağının kurulmuş olması özellikle Türk-İslam devletleriyle dönemin Hıristiyan devletleri arasında kültürel bağlantıların kurulmasını sağlamıştır. Yumuktepe'deki Ortaçağ yerleşimcileri Hıristiyanlardan oluşmasına rağmen buldukları coğrafyadan ve dönemin özelliklerinden dolayı Akdeniz'in doğusunda ve güneyindeki Haçlı, Selçuklu, Eyyubi ve Fatimi devletleriyle yakın ticari ilişkiler içinde oldukları anlaşılmaktadır. Buralardan ithal edilmiş cam ve seramiklerin yanı sıra sikkeler de alışverişte sınır ve inanç farklılığının önemli olmadığını göstermektedir. İslam ülkelerinden ithal seramikler özellikle sır, hamur rengi ve farklı formlarıyla dikkati çeken bu seramikler beyaz, kirli beyaz, bej ve açık pembe renkte hamurla yapılmıştır. Bazılarında beyaz, turkuvaz, manganaz moru, siyah ve koyu yeşil renkte opak sır görülür. Cidar kalınlığı oldukça incelmştir. Genellikle küçük kâse, çanak ve kulplu maşrapalardır. Kâse ve çanakların dış kısmında baskı tekniğiyle ya da oyularak yapılmış spiraller, diagonal yivlerle dolgunlanmış bantlar bulunmaktadır.

Bazı parçalarda ise şeffaf renksiz ya da turkuvaz sır altında, astar üzerine rumî benzeri şekiller ya da çiçek desenleri boyanmıştır. Lüster tekniğinde üç ayrı kaba ait parçalar bulunmuştur (Res. 8). Kazıma ve renkli sır akitma tekniğinin birlikte uygulandığı üç-dört seramik parça görünüm ve üzerindeki desenler açısından Hatay-Çukurova bölgesi ya da Kıbrıs üretimi olmadığını gösterir. Bunların Yumuktepe'ye Konya ve çevresine yayılmış olan Selçuklular'dan, Suriye, Mısır ya da İran'daki Türk-İslam devletlerinden ithal edilmiş olması mümkündür.



Res. 7 Ege'den ithal oyma tekniğinde tavşanlı yeşil sırlı çanak
Fig. 7 Pot with green glaze decorated with rabbit in champlevé technique, imported from the Aegean



Res. 8 İslam devletlerinden ithal edilmiş lüster tekniğinde bezemeli çanağın parçaları
Fig. 8 Fragments of a luster vessel imported from Islamic states

darkish white, beige, and light pink. Matt glaze is in white, turquoise, manganese purple, black and dark green colors. Pottery wall thicknesses are thin. Forms are usually small bowls, pots and handled tankards. On the exterior of bowls and pots are spirals, bands filled with diagonal grooves, either carved or impressed.

Some pieces are decorated with rumi-like motifs or flower designs on slip but under a clear colorless or turquoise glaze. Fragments with a luster technique belonging to different vessels were found (Fig. 8). A few pieces with polychrome sgraffito technique suggested that they were not produced in Hatay-Çukurova region or Cyprus, according to their appearance and designs. It is likely that these were imported from the Anatolian Seljuks or other Turkish-Islamic states, as in Syria, Egypt or Iran.